

**Paweł Ciechanowicz**  
**JPPC Polska sp. z o.o.**  
**Ul. Czecha Bronisława 36**  
**04-555 Warszawa**

*Forma doręczenia: e-mail*  
[pciechanowicz@jppc.pl](mailto:pciechanowicz@jppc.pl)

**Dotyczy:** wniosku bez znaku z dnia 19.04.2022 r. przesłanego do RZGW w Gdańsku w dniu 09.05.2022 r. o udostępnienie informacji o urządzeniach wodnych i obszarach szczególnego zagrożenia powodzią.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku informuje, że Według Mapy Podziału Hydrograficznego Polski w skali 1:10000 (MPHP) na obszarze w granicach buforu z przesłanej przez Państwa mapy występują: w południowo-zachodniej części buforu ciek niewyróżniony opływający stację energetyczną WN/SN Jasiniec (w buforze inwestycji znajdują się działki nr: 225/13 i 225/12 obręb 277 Bydgoszcz, na których jest ww. ciek) – jest on w granicach administracyjnych Zarządu Zlewni Chojnice (NW Bydgoszcz), natomiast w północno-wschodniej zbiornik wodny niewyróżniony (dz. nr 193/2 obr. 342 Bydgoszcz) oraz basen rzeki Wisły (dz. nr 1/5 obr. 345 Bydgoszcz) – ta część jest w granicach administracyjnych Zarządu Zlewni Toruń (NW Chełmno).

Danych MPHP nie należy traktować jako źródła informacji o prawnie ustanowionej klasyfikacji wód. Taką klasyfikację zawiera Ewidencja Gruntów i Budynków (EGiB), a rozbieżność pomiędzy danymi MPHP i EGiB jest wskazaniem na konieczność weryfikacji operatu geodezyjnego dla problematycznego terenu.

Informacje w zakresie warstw cieków i zbiorników niewyróżnionych zawarte w MPHP10 podlegają obecnie weryfikacji w zakresie określenia charakteru wód, a często także przebiegu oraz kierunku spływu i mogą zawierać informacje niezgodne ze stanem faktycznym.

**1. Ciek niewyróżniony opływający stację energetyczną WN/SN Jasiniec** - ciek ten (rów) nie znajduje się w ewidencji prowadzonej przez ZZ Chojnice (PGW WP nie jest jego właścicielem) i nie jest w żadnym stopniu przez nas utrzymywany.

Wszystkie kwestie techniczne dotyczące przyjęcia wód opadowych i roztopowych pochodzących z systemu odwodnienia drogi należało by uzgodnić z jego właścicielem. Nie mamy możliwości wskazania jego przepustowości, spadku, gdyż ten rów nie widnieje w naszej ewidencji.

**2. Basen Wisły** – port rzeczny, dawniej zimowisko dla statków, położony w obrębie działki numer 1/5 obr.0345 m. Bydgoszcz, która znajduje się w administracji PGW Wody Polskie. Obecnie wykorzystywany głównie przez służbę liniową Zespołu Wsparcia Technicznego Zarządu Zlewni w Toruniu przy okazji utrzymania szlaku żeglownego rzeki Wisły.

**3. Zbiornik wodny** – położony w obrębie działki numer 193/2 obr.0342 m. Bydgoszcz. Powstał jako zbiornik poeksploatacyjny po nieistniejącej cegielni. Znajduje się on na terenie Parku Milenijnego, który stanowi potencjalny kompleks rekreacyjno-wypoczynkowy, zlokalizowany jest w odległości około 100

metrów od rzeki Wisły. Na początku lat dwutysięcznych miasto Bydgoszcz wykonało zagospodarowanie tego akwenu i otaczającej go zieleni min. przeprowadzono prace porządkowe i ziemne w otoczeniu stawu, wytyczono trakt spacerowy, łączący się z ul. Fordońską oraz zagospodarowano zielen. Między samym zbiornikiem wodnym, a rzeką Wisłą znajduje się starodrzew.

Według opinii Nadzoru Wodnego w Chełmnie możliwe jest wykorzystanie jako odbiorników wód pochodzących z systemu odwodnienia drogi albo basenu portu, albo bezpośrednio rzeki Wisły, przy zachowaniu min. następujących warunków:

1. Projektowany system odwodnienia, rozumiany jest jako zespół urządzeń służących do odprowadzania z danego obszaru wód opadowych i roztopowych pochodzących z zanieczyszczonych powierzchni szczelnych, w tym przypadku drogi krajowej czy wojewódzkiej.

W związku z tym odprowadzanie tych wód do przedmiotowych odbiorników możliwe jest o ile nie zawierają one substancji zanieczyszczających w ilościach przekraczających 100mg/l zawiesiny ogólnej oraz 15 mg/l węglowodorów ropopochodnych. Aby spełnić te warunki konieczne jest zastosowanie w projektowanym systemie odwodnienia drogi odpowiednich urządzeń oczyszczających np. osadników i separatorów.

2. Za bieżącą kontrolę i konserwację infrastruktury technicznej projektowanego systemu odwodnienia przedmiotowych dróg, odpowiadać będzie posiadacz pozwolenia wodnoprawnego, w tym za obowiązek wywozu i przekazania do utylizacji zanieczyszczeń zgromadzonych na dnie osadników i pochodzących z czyszczenia instalacji separatorów.

3. Wyloty systemu odwodnienia do odbiorników należy zaprojektować tak aby rzędna górnej ich części znajdowała się poniżej poziomu średniej wody dla wodowskazu Fordon (rzędna zera wodowskazu 24.74, średnia woda 325cm). Ponadto należy wykonać ubezpieczenie dna w rejonie projektowanych wylotów i oddziaływania odprowadzanych nimi wód np. płytami betonowymi ażurowymi lub narzutem kamiennym.

Nadmieniam, że zaktualizowane informacje w zakresie cieków oraz zbiorników wodnych (w tym niewyróżnionych – niepodlegających udostępnieniu z MPHP) wraz z ich lokalizacją mogą Państwo sprawdzić na stronie [https://wody.isok.gov.pl/imap\\_kzgw/?gpmmap=gpSiGW](https://wody.isok.gov.pl/imap_kzgw/?gpmmap=gpSiGW), na której prezentujemy interaktywne mapy, jest także możliwość wykonania wydruku wskazanego obszaru, pobrania WMS i odczytania informacji w innych programach lub serwisach mapowych.

Zgodnie z art. 389 pkt 6 oraz w związku z art. 17 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo wodne (Dz.U. 2021 poz. 2233 ze zm.), w przypadku odbudowy, rozbudowy, nadbudowy, przebudowy, rozbiórki lub likwidacji ww. urządzenia konieczne jest uzyskanie zgody wodnoprawnej. Organem właściwym w sprawie zgód wodnoprawnych są właściwe organy Wód Polskich zgodnie z art. 397 ust. 1 ustawy Prawo wodne.

Informuję również, iż zgodnie z art. 214 Ustawy „Śródlądowe wody stojące, woda w rowie oraz woda w stawie, który nie jest napełniany w ramach usług wodnych, ale wyłącznie wodami opadowymi lub roztopowymi lub wodami gruntowymi, znajdujące się w granicach nieruchomości gruntowej stanowią własność właściciela tej nieruchomości”.

W części północno-wschodniej przedmiotowego buforu na działce ewidencyjnej nr 38 obr. 342 Bydgoszcz znajduje się strefa ochrony ujęcia wód ustanowiona decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Toruniu w dniu 17.04.2020 r. – znak decyzji GD.ZUZ.5.4100.12.2020.AK.

Według Map Zagrożenia Powodziowego (MZP) przedmiotowy obszar buforu inwestycji przy ulicy Fordońskiej w Bydgoszczy w części północno-wschodniej znajduje się na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią w myśl przepisów określonych w art. 16 pkt 34 ustawy Prawo wodne (Dz.U. 2022 poz. 2233 ze zm.). Dodatkowo ww. część buforu znajduje się na terenie zagrożonym powodzią o wysokim i niskim

prawdopodobieństwie wystąpienia (tj. odpowiednio raz na 10 lat i raz na 500 lat). Jednocześnie informuję, że przedmiotowy teren nie znajduje się na obszarze zagrożonym powodzią w przypadku przerwania lub uszkodzenia wału przeciwpowodziowego.

W zakresie terenów zalewowych i narażonych na ryzyko powodzi informuję, że mogą Państwo sprawdzić zaktualizowane z dniem 22.10.2020 r. informacje o występowaniu terenów zalewowych i narażonych na ryzyko powodzi na aktualnej mapie zagrożenia powodziowego oraz mapie ryzyka powodziowego na stronach internetowych:

- wersja numeryczna (wektorowa) MZP: [https://wody.isok.gov.pl/imap\\_kzgw/?gmap=gpMZP](https://wody.isok.gov.pl/imap_kzgw/?gmap=gpMZP) ;
- wersja numeryczna (wektorowa) MRP: [https://wody.isok.gov.pl/imap\\_kzgw/?gmap=gpMRP](https://wody.isok.gov.pl/imap_kzgw/?gmap=gpMRP) .

Mapy w wersji kartograficznej w formacie pdf dostępne są pod adresem: <http://mapy.isok.gov.pl> . Oprócz obowiązujących wersji kartograficznych MZP i MRP w ww. portalu mapowym dostępne są także archiwalne MZP i MRP (w formacie pdf), czyli mapy, które obowiązywały w przeszłości i zostały zaktualizowane.

Planowana inwestycja znajduje się w obszarze Głównego Zbiornika Wód Podziemnych GZWP nr 140 Subzbiornik Bydgoszcz.

Niewielka (1/7) część inwestycji – południowo-zachodnia część – jest w zlewni JCWP (Jednolitych Części Wód Powierzchniowych) o nazwie Brda od wypływu ze zb. Smukała do ujścia – nr PLRW200020292999. Natomiast reszta obszaru inwestycji jest w zlewni JCWP o nazwie Wisła od dopł. z Sierchowa do Wdy – nr PLRW2000212939. Przedmiotowa inwestycja jest w granicach dwóch Jednolitych Części Wód Podziemnych (JCWPd), tj.: JCWPd nr PLGW200044 i nr PLGW200029.

Zwracam uwagę, iż ewentualne projektowane zamierzenia na przedmiotowym obszarze inwestycji należy zweryfikować pod kątem warunków wynikających z planów gospodarowania wodami (<https://gdansk.wody.gov.pl/> - ścieżka: Nasze działania → Zarządzanie środowiskiem wodnym → Plan Gospodarowania Wodami). Dla danych jednolitych części wód (JCW) w planach gospodarowania wodami określone są odpowiednie działania, ograniczenia i zwolnienia z tych ograniczeń. Położenie inwestycji względem JCW można określić, posługując się hydroportalem <https://isok.gov.pl/hydroportal.html> - moduł Plany gospodarowania wodami.

Informacje w zakresie jednolitych części wód powierzchniowych (JCWP) i podziemnych (JCWPd) mogą Państwo sprawdzić na stronie [https://wody.isok.gov.pl/imap\\_kzgw/?gmap=gpPGW](https://wody.isok.gov.pl/imap_kzgw/?gmap=gpPGW) . Jest tam także możliwość wykonania wydruku wskazanego obszaru, pobrania WMS i odczytania informacji w innych programach lub serwisach mapowych.

Ponadto na stronie: <http://www.wody.gov.pl/strefa-klienta/110-strefa-klienta/1677-udostepnianie-danych-z-systemu-informacyjnego-gospodarowania-wodami-2> opublikowana została instrukcja umożliwiająca wyszukanie informacji o jednolitych częściach wód na hydroportalu zarówno w formie opisowej: <http://www.wody.gov.pl/strefa-klienta/110-strefa-klienta/1827-jednolite-czesci-wod-na-hydroportalu> oraz w formie pliku PDF do pobrania: [http://www.wody.gov.pl/images/Pliki\\_do\\_pobrania/SIGW/Instrukcja\\_wyszukiwania\\_JCW.pdf](http://www.wody.gov.pl/images/Pliki_do_pobrania/SIGW/Instrukcja_wyszukiwania_JCW.pdf) .

Dane dotyczące Jednolitych Części Wód Podziemnych i GZWP mogą Państwo pobrać ze strony Państwowego Instytutu Geologicznego – link: <http://dm.pgi.gov.pl/> .

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa

DYREKTOR  
  
Andrzej Winiarski